


Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Рабочая группа Сторон
Восьмое совещание

Женева, 16 и 18 декабря 2020 года

Доклад Рабочей группы Сторон о работе ее восьмого совещания
Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
A. Участники	3
B. Организационные вопросы	3
II. Положение дел с ратификацией Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей	4
III. Назначение национальных координаторов	4
IV. Продвижение стандартов и укрепление потенциала	4
A. Координационные механизмы и синергизм	4
B. Глобальная пропаганда Протокола	6
V. Механизм соблюдения и отчетности	7
VI. Развитие Протокола	7
A. К современным системам регистров выбросов и переноса загрязнителей	8
B. Доклад о результатах обследования по накопленному опыту в области осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей	9
VII. Осуществление программы работы на 2018–2021 годы, включая финансовые вопросы	10
VIII. Подготовка к четвертой сессии Совещания Сторон Протокола	10



IX.	Субрегиональные и национальные мероприятия: достижения, потребности и задачи в области укрепления потенциала	11
A.	Сообщения стран о достижениях, планах и потребностях	11
B.	Сообщения организаций о возможностях укрепления потенциала	13
X.	Расписание совещаний.....	14
XI.	Утверждение решений и итогов совещания	14

I. Введение

1. Восьмое совещание Рабочей группы Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ) к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), состоялось в Женеве 16 и 18 декабря 2020 года в гибридном формате¹.

A. Участники

2. В совещании приняли участие делегации следующих Сторон Протокола: Австрии, Албании, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Европейского союза, Израиля, Ирландии, Испании, Латвии, Литвы, Мальты, Польши, Португалии, Республики Молдова, Румынии, Северной Македонии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Швейцарии, Швеции и Эстонии.

3. На совещании присутствовали представители сигнатариев Протокола — Боснии и Герцеговины и Грузии.

4. На совещании также присутствовали делегации из Беларуси, Колумбии, Таджикистана, Турции и Чили.

5. В работе совещания также приняли участие представители Европейского агентства по окружающей среде, Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), секретариата Минаматской конвенции о ртути Средиземноморского плана действий Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР).

6. Кроме того, на нем присутствовали представители Орхусских центров и профессиональных, научных и академических организаций, а также представители международных, региональных и местных неправительственных организаций (НПО), многие из которых координировали свой вклад в рамках Европейского ЭКО-Форума.

B. Организационные вопросы

7. Совещание открыла Председатель Рабочей группы Сторон Протокола г-жа Тина Скорман (Швеция). Она представила предлагаемый проект оперативных процедур для содействия дистанционному участию и принятию решений на восьмом совещании Рабочей группы Сторон Протокола в связи с чрезвычайными обстоятельствами, который содержится в документе ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/12.

8. Председатель также проинформировала Рабочую группу о том, что для обеспечения равных возможностей делегациям, пользующимся английским, русским и французским языками, в конце совещания будет составлен перечень решений и итогов, который будет распространен по электронной почте среди участников совещания до его закрытия и в устной форме представлен Председателем на утверждение, что даст возможность обеспечить синхронный перевод. Затем после совещания принятый перечень решений и итогов будет распространен среди участников по электронной почте и включен в доклад о работе совещания.

9. Рабочая группа приняла к сведению информацию, представленную Председателем, и выступления участников. Затем Рабочая группа приняла проект оперативных процедур для содействия дистанционному участию и принятию решений на восьмом совещании Рабочей группы Сторон Протокола в связи с чрезвычайными

¹ С документами для совещания и другой информацией, включая список участников, можно ознакомиться по адресу <https://unece.org/environmental-policy/events/eighth-meeting-working-group-parties-protocol-prtrs>. Тексты заявлений и выступлений на совещании, которые делегаты предоставили в секретариат, также доступны на этой веб-странице.

обстоятельствами и повестку дня совещания, изложенную в документе ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/1.

II. Положение дел с ратификацией Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей

10. Секретариат доложил о состоянии дел с ратификацией Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей. Со времени принятия Протокола в 2003 году его сигнатариями стали 38 государств, и в настоящее время насчитывается 38 Сторон Протокола. Протокол вступил в силу 8 октября 2009 года. После седьмого совещания Рабочей группы Сторон (Женева, 28 и 29 ноября 2019 года) 24 января 2020 года Стороной Протокола стал Казахстан, а 23 ноября 2020 года — Италия².

11. Рабочая группа приняла к сведению доклад секретариата о положении дел с ратификацией Протокола, приветствовала Казахстан и Италию в качестве новых Сторон Протокола и призвала сигнатариев и другие заинтересованные государства как можно скорее присоединиться к Протоколу.

III. Назначение национальных координаторов

12. Секретариат представил информацию о положении дел с назначением национальных координаторов³. Рабочая группа приняла к сведению этот доклад и призвала Стороны, которые до сих пор не назначили координатора, а именно Италию, Казахстан и Нидерланды, сделать это незамедлительно.

IV. Продвижение стандартов и укрепление потенциала

A. Координационные механизмы и синергизм

13. Председатель довела до сведения делегаций содержание соответствующих разделов доклада об осуществлении программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/5), в частности главы В, посвященной технической помощи, и главы Е, посвященной повышению осведомленности и пропаганде Протокола и его взаимосвязи с другими договорами и процессами.

14. Председатель Международной координационной группы по РВПЗ⁴ проинформировал участников о работе Группы и предложил странам и организациям принять участие в ее деятельности. На своем предстоящем тринадцатом заседании (онлайн, 27 января 2021 года) Группа рассмотрит следующие темы:

а) обновление карты мира РВПЗ, включая возможности обеспечения охвата Группой всех международных мероприятий, связанных с РВПЗ;

б) повышение эффективности использования существующих онлайн-веб-сайтов по тематике РВПЗ, функционирующих под эгидой Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК), ОЭСР и ЮНИТАР;

в) обсуждение сферы охвата РВПЗ в контексте новых разработок в области использования химических веществ, дальнейшей гармонизации различных систем РВПЗ и вопросы эквивалентности данных;

² С информацией о положении дел с ратификацией можно ознакомиться по адресу www.unece.org/env/pp/ratification.html.

³ Со списком национальных координаторов можно ознакомиться по адресу www.unece.org/env/pp/nfp.html.

⁴ URL: <http://www.unece.org/env/pp/prtr/intlcgimages/about.html>.

d) содействие продвижению деятельности Группы в качестве международной площадки по вопросам РВПЗ.

15. Затем представители ОЭСР, Средиземноморского плана действий ЮНЕП и ЮНИТАР выступили с сообщениями об их деятельности и проектах, связанных с РВПЗ.

16. Представитель ОЭСР проинформировал Рабочую группу об интеграции работы, связанной с РВПЗ, в Программу ОЭСР по окружающей среде, здоровью и безопасности⁵, основными целями которой являются: а) оказание помощи странам-членам ОЭСР в их усилиях по охране здоровья человека и окружающей среды путем повышения уровня химической безопасности и биобезопасности; б) повышение прозрачности и эффективности политики регулирования химических веществ и экономия ресурсов для правительства и промышленности; и с) предотвращение ненужных диспропорций в торговле химическими веществами, химической продукцией и продуктами современных биотехнологий. Он также отметил прогресс, достигнутый в реализации РВПЗ: если в 1996 году систем РВПЗ было только две, то в 2016 году над развитием своих РВПЗ работали уже 75 стран. Переходя к вопросу о методах оценки выбросов, он проинформировал Группу о недавно опубликованном «Сборнике ресурсов по методам оценки выбросов РВПЗ, часть II: резюме методов для неточечных (диффузных) источников»⁶. Рабочая группа ОЭСР также изучила потенциальные возможности использования данных РВПЗ для оценки прогресса и воздействия экологической политики. Эта работа включала обобщение передового опыта по использованию данных РВПЗ для целей организации деятельности по охране окружающей среды на местном уровне и оценку прогресса в достижении целей в области устойчивого развития с помощью данных РВПЗ. Так, последний элемент был интегрирован в план действий по анализу данных⁷, который в настоящее время включает данные по 14 загрязняющим веществам и из семи систем РВПЗ.

17. Представитель ЮНИТАР в своем выступлении остановился на ключевых факторах для внедрения РВПЗ в различных регионах, которые включают представление данных в рамках соответствующих многосторонних экологических соглашений, членском составе ОЭСР, торговых соглашениях, требующих создания РВПЗ, и ратификации Протокола о РВПЗ. ЮНИТАР разработал методологию внедрения РВПЗ, состоящую из шести этапов, а также оказывает поддержку странам в осуществлении РВПЗ также с целью удовлетворения их национальных потребностей, таких как комплексирование РВПЗ с другими национальными базами данных и содействие одобрению решений о создании РВПЗ директивными органами. Меры включали пилотное тестирование национальной системы РВПЗ и подробное описание всех технических, административных, институциональных и правовых элементов планируемой национальной системы РВПЗ в так называемом национальном предложении по РВПЗ. ЮНИТАР предоставил заинтересованным сторонам существующие руководства по РВПЗ⁸, которые включают: а) обновленный вариант международных руководящих принципов; б) различные информационные бюллетени; с) видеоматериалы и средства электронного обучения; d) сеть международных экспертов; и e) Руководство Межорганизационной программы по безопасному

⁵ URL: www.oecd.org/env/ehs/.

⁶ Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), документ ENV/JM/MONO(2020)30, Серия публикаций по регистрам выбросов и переноса загрязняющих веществ № 19 (Париж, 2019). URL: [http://www.oecd.org/officialdocuments/publicdisplaydocumentpdf/?cote=env/jm/mono\(2020\)30&doclanguage=en](http://www.oecd.org/officialdocuments/publicdisplaydocumentpdf/?cote=env/jm/mono(2020)30&doclanguage=en).

⁷ ОЭСР, “On the Use of PRTR Information in Evaluating Progress Towards Meeting the United Nations’ Sustainable Development Goals: An Action Plan for Analysis and Moving Forward”, документ с символом ENV/JM/MONO(2019)33, Серия публикаций по регистрам выбросов и переноса загрязнителей № 22 (Париж, 2020). URL: [www.oecd.org/officialdocuments/displaydocument/?cote=env/jm/mono\(2019\)33&doclanguage=en](http://www.oecd.org/officialdocuments/displaydocument/?cote=env/jm/mono(2019)33&doclanguage=en).

⁸ URL: <https://prtr.unitar.org/site/home>.

обращению с химическими веществами Инструментарий для принятия решений в области регулирования химических веществ, включая его схему РВПЗ⁹.

18. Рабочая группа приняла к сведению представленную перечисленными выше партнерскими организациями информацию и выразила признательность им и другим организациям-партнерам за оказанную ими поддержку в интересах дальнейшего развертывания систем РВПЗ, способствующую укреплению потенциала стран, необходимого им для присоединения к Протоколу о РВПЗ. Рабочая группа также приняла к сведению информацию, предоставленную председателем Международной координационной группы по РВПЗ, и подчеркнула важную роль Группы в содействии более сквозному характеру разработки РВПЗ, а также выразила признательность Испании за ее постоянное руководство этой важной работой.

19. Кроме того, Рабочая группа призвала партнерские организации и органы многосторонних природоохранных соглашений осуществлять тесное сотрудничество и по возможности налаживать синергизм для содействия дальнейшему осуществлению проектов и программ, связанных с РВПЗ. Рабочая группа также напомнила о своем призыве к Сторонам, другим заинтересованным странам и организациям поощрять использование РВПЗ в качестве инструмента отчетности по многосторонним природоохранным соглашениям, касающимся химических веществ и загрязнения, и по другим соответствующим многосторонним природоохранным соглашениям. Помимо этого, Рабочая группа вновь призвала:

а) правительства — укреплять сотрудничество между экспертами, занимающимися Протоколом о РВПЗ, и экспертами, которые занимаются Конвенцией о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, Конвенцией о трансграничном воздействии промышленных аварий, Конвенцией по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер, Средиземноморским планом действий ЮНЕП, Конвенцией о защите морской среды и прибрежного региона Средиземного моря и конвенциями ЮНЕП по химическим веществам, — в частности, Базельской конвенцией о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, Роттердамской конвенцией о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле, Стокгольмской конвенцией о стойких органических загрязнителях и Минаматской конвенцией о ртути, — Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и другими соответствующими соглашениями и программами, а также теми экспертами, которые участвуют в проектах по РВПЗ, осуществляемых международными организациями, с тем чтобы обеспечить координацию и синергизм на национальном уровне;

б) Стороны, другие заинтересованные страны и организации — рассмотреть вопрос об осуществлении Протокола и создании панъевропейской Общей системы экологической информации на основе синергизма.

В. Глобальная пропаганда Протокола

20. Переходя к теме глобальной пропаганды Протокола, Председатель напомнила, что третий Глобальный круглый стол по РВПЗ (Женева, 7 и 8 ноября 2018 года) стал ключевым событием для глобального продвижения Протокола, выявления синергизма и обмена мнениями и опытом в области РВПЗ. Четвертый глобальный круглый стол может быть проведен, например, в 2022 году. Затем Председатель проинформировала делегации о соответствующих разделах доклада об осуществлении программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2018–2021 годы, в частности главе Е, посвященной повышению осведомленности и пропаганде Протокола и его взаимосвязи с другими договорами и процессами.

⁹ URL: <https://iomtoolbox.oecd.org/>.

21. Рабочая группа вновь призвала:

a) Стороны, другие заинтересованные государства и организации продолжать глобальную пропаганду Протокола, в том числе путем предоставления соответствующих руководящих материалов на всех официальных языках Организации Объединенных Наций;

b) секретариат и заинтересованные государства перевести текст Протокола на другие официальные языки Организации Объединенных Наций.

V. Механизм соблюдения и отчетности

22. Рабочая группа приняла к сведению сообщенную Председателем информацию о положении дел с представлением национальных докладов об осуществлении после третьей сессии Совещания Сторон Протокола (Будва, Черногория, 14 и 15 ноября 2017 года) и настоятельно призвала Словению безотлагательно представить ее национальный доклад об осуществлении за новый отчетный цикл 2021 года.

23. Кроме того, Рабочая группа приняла к сведению представленную секретариатом информацию о подготовке к отчетному циклу 2021 года и приняла решение возложить на Комитет по вопросам соблюдения задачу подготовки сводного отчета на основе национальных отчетов об осуществлении.

24. Рабочая группа далее приняла к сведению заявления участников и следующие документы:

a) членский состав Комитета по вопросам соблюдения (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/3);

b) доклад Комитета по вопросам соблюдения о работе его восьмого совещания (ECE/MP.PRTR/C.1/2020/2).

VI. Развитие Протокола

25. Председатель представила данный пункт, напомнив о мандате, предоставленном Рабочей группе Сторон на ее предыдущем совещании (ECE/MP.PRTR/WG.1/2019/2, пункт 37) в отношении подготовки доклада о результатах обследования по накопленному опыту в области осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/4). Она также обратила внимание на ряд других документов, в которых содержится соответствующая информация, рекомендации и возможные меры¹⁰.

26. Для содействия рассмотрению этого пункта обсуждение было разделено на две темы: «К современным системам регистров выбросов и переноса загрязнителей», в ходе обсуждения которой Стороны представили информацию о соответствующих инициативах; и «Обсуждение Доклада о результатах обследования по накопленному

¹⁰ Соответствующие документы включают Доклад о развитии Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/WG.1/2019/6) и добавление к нему, включая возможный подход к пересмотру приложений I, II и III (ECE/MP.PRTR/WG.1/2019/6/Add.1), а также сопроводительный документ под названием Comparative analysis of different international reporting obligations related to annexes I, II and III of the Protocol on PRTRs (Сравнительный анализ различных международных обязательств по представлению отчетности, связанных с приложениями I, II и III Протокола о РВПЗ) (PRTR/WG.1/2019/Inf.2) и документы Комитета по вопросам соблюдения: Сводный доклад о положении дел в области осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей, приложение I к которому содержит обзор хода осуществления стратегического плана на 2015–2020 годы (ECE/MP.PRTR/2017/10); и Системные вопросы, касающиеся осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей, и рекомендации по их решению (ECE/MP.PRTR/2017/6/Add.2).

опыту в области осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей».

А. К современным системам регистров выбросов и переноса загрязнителей

27. Делегациям было предложено поделиться информацией о выдвинутых в последнее время инициативах, связанных со статьей 6 (2) и другими положениями Протокола. Представители Европейского союза, Испании и секретариата Минаматской конвенции по ртути рассказали о способах оптимизации существующих РВПЗ и разработки новых РВПЗ для создания согласованных и интегрированных систем эффективным образом. В выступлениях было показано, что РВПЗ имеют огромный потенциал для использования в качестве четко организованных систем, обеспечивающих беспрепятственный доступ к информации для пользователей с различными потребностями, включая государственные органы, население, промышленность, НПО и другие заинтересованные стороны. Например, РВПЗ могут использоваться для оценки воздействия мер политики или оценки эффективности некоторых многосторонних природоохранных соглашений и других подобных инструментов.

28. Представитель Европейского союза рассказал о текущей работе, связанной с пересмотром Европейского регламента по РВПЗ¹¹. Он перечислил движущие силы этих изменений, которые включают в себя Европейский «зеленый курс» и разработку Протокола по РВПЗ в качестве политических движущих сил. Он также отметил, что возможный пересмотр Регламента потребует проведения оценки воздействия; процесс, охватывающий потенциальные области изменений в Регламенте. В рамках этого процесса на основе широкого участия можно, например, изучить влияние включения дополнительных секторов, загрязняющих веществ и изменения условий представления отчетности, а также изменения, которые позволят улучшить осведомленность общественности о будущем реестре и повысить качество, простоту и оперативность доступа к данным. Он также может охватывать возможности содействия экономике замкнутого цикла и декарбонизации промышленности или другие темы. Оратор описал конкретные возможности для изменений, включая повышение степени согласованности с соответствующим законодательством, и способы устранения известных недостатков, например, как обеспечить привязку к данным в режиме реального времени, отражать перемещение отходов и интегрировать данные о выбросах из диффузных источников. Возможности также включают введение контекстной информации для нормализации данных о выбросах загрязняющих веществ и использование механизма отчетности не только для представления данных о загрязнителях, но и потреблении ресурсов.

29. Представитель Испании рассказал об опыте Испании по использованию РВПЗ для выполнения требований по отчетности в рамках Минаматской конвенции о ртути. Существуют различные способы содействия представлению отчетности по Минаматской конвенции; системы РВПЗ, в частности, имеют ряд сильных сторон, которые делают их эффективными с точки зрения отчетности перед другими такими договорами, как Минаматская конвенция. В то же время проблема заключается в том, что между договорами не все компоненты отчетности полностью согласованы, поэтому сначала необходимо обеспечить, чтобы данные были эквивалентными. Представитель Испании продемонстрировал, как испанский РВПЗ может использоваться для поиска данных по ртути, после чего отметил, что ключевым преимуществом Протокола о РВПЗ и связанных с ним систем РВПЗ являются уникальные международные стандарты в отношении предоставления информации общественности. В завершение своего выступления он сказал, что показал, как РВПЗ

¹¹ Регламент (ЕС) № 166/2006 Европейского парламента и Совета от 18 января 2006 года о создании Европейского регистра выбросов и переноса загрязнителей и о внесении поправок в Директивы Совета 91/689/ЕЕС и 96/61/ЕС, *Official Journal of the European Union*, L 33 (2006), сс. 1–17.

может использоваться для представления данных по Минаматской конвенции, в качестве примера, однако можно также содействовать представлению отчетности по другим международным инструментам, и, таким образом, использование РВПЗ приносит пользу в качестве платформы для предоставления информации.

30. Затем представитель секретариата Минаматской конвенции о ртути рассказал о введенных в соответствии с Минаматской конвенцией мерах мер по ограничению выбросов. Эти меры преследуют три следующие основные цели: а) удержать ртуть под землей; б) сократить использование и присутствие ртути в экономике, промышленности и обществе; и в) сократить выбросы и высвобождение ртути в окружающую среду. Затем он особо выделил связи с Протоколом по РВПЗ и отметил работу и сотрудничество в области подготовки руководящих материалов, например по теме предупреждения и сокращения выбросов ртути в окружающую среду. Он также пояснил, как системы РВПЗ можно использовать для содействия сбору и распространению информации об оценках годовых количеств ртути и ртутных соединений, которые выбрасываются, высвобождаются или удаляются вследствие деятельности человека, в соответствии со статьей 18 Минаматской конвенции. Использование систем РВПЗ и осуществление Минаматской конвенции и Протокола по РВПЗ на основе синергизма также целесообразно в отношении обращения с ртутными отходами, о которых говорится в статье 11 Конвенции, и оценки эффективности, предусмотренной статьей 22 Конвенции. Последняя, например, частично зависит от доступа к высококачественным данным и соответствующим показателям, которые могут помочь в оценке воздействия мер политики и могут быть получены через системы РВПЗ.

31. Признавая важность модернизации систем РВПЗ, Рабочая группа приняла к сведению прогрессивные примеры, предоставленные представителями Европейского союза и Испании, которые продемонстрировали развитие РВПЗ, выходящее за рамки минимальных требований Протокола, а также информацию, предоставленную секретариатом Минаматской конвенции. Рабочая группа выразила признательность докладчикам за то, что они поделились этим ценным опытом, и приняла к сведению дополнительную информацию, представленную другими участниками. Кроме того, Рабочая группа признала полезность такой деятельности в плане демонстрации путей оптимизации существующих систем РВПЗ и создания новых РВПЗ, что содействует достижению цели Протокола, заключающейся в создании согласованных и комплексных РВПЗ эффективным образом.

В. Доклад о результатах обследования по накопленному опыту в области осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей

32. Председатель сделала вводные замечания, пояснив, что для организации структурированного обсуждения Рабочей группе будет предложено рассмотреть Доклад о результатах обследования по накопленному опыту в области осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей посредством: а) обсуждения по существу на основе главы I. «Резюме основных итогов обследования»; и б) обсуждения дальнейших действий на основе главы II. «Общие выводы», с акцентом на раздел D и предложение, касательно проекта решения Европейского союза и его государств-членов, в частности в отношении рассмотрения возможности выработки решения о развитии Протокола с целью его принятия на четвертой сессии Совещания Сторон (Женева, 18–22 октября 2021 года). Она также проинформировала делегации о предложении, представленном Европейским бюро по окружающей среде.

33. Рабочая группа приняла к сведению Доклад о результатах обследования по накопленному опыту в области осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей и рассмотрела материалы, представленные Европейским союзом и его государствами-членами, а также Европейским бюро по окружающей среде. Рабочая группа утвердила с внесенными на заседании поправками проект решения о развитии Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей

(PRTR/WG.1/2020/Inf.5) и поручила Президиуму доработать его для представления и принятия на четвертой сессии Совещания Сторон.

VII. Осуществление программы работы на 2018–2021 годы, включая финансовые вопросы

34. Что касается осуществления программы работы на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/2017/6/Add.1, решение III/2, приложение), то Рабочая группа приняла к сведению:

а) доклад об осуществлении программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/5);

б) доклад о взносах и расходах в связи с осуществлением программы работы Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/6) и записку о полученных и объявленных взносах в период с 1 октября по 1 декабря 2020 года (PRTR/WG.1/2020/Inf.1), поручив внести в него изменения после совещания в свете полученных замечаний.

35. Рабочая группа приняла к сведению выступления участников, выразила свою благодарность секретариату за проделанную им работу и признало наличие трудностей, обусловленных ограниченностью и непредсказуемостью финансирования.

36. Рабочая группа также выразила обеспокоенность по поводу низкого числа объявленных взносов. Кроме того, Рабочая группа вновь настоятельно призвала Стороны не стремиться выделять крупные взносы на конкретную цель, с тем чтобы содействовать сбалансированному управлению средствами для осуществления программы работы.

VIII. Подготовка к четвертой сессии Совещания Сторон Протокола

37. Рабочая группа приняла к сведению: а) представленную секретариатом информацию о соответствующих итогах двадцать четвертого совещания Рабочей группы Сторон Конвенции (Женева, 28 и 29 октября 2020 года)¹² и Записку о сроках подготовки седьмой сессии Совещания Сторон Орхусской конвенции и четвертой сессии Совещания Сторон Протокола (PRTR/WG.1/2019/Inf.5)¹³; и б) запланированные сроки проведения четвертой сессии, которая состоится ближе к середине октября 2021 года (21 и 22 октября 2021 года).

38. Рабочая группа далее:

а) отметила, что в связи с пандемией коронавирусной болезни (COVID-19) Грузия не смогла подтвердить свое обязательство принять у себя сессии Совещаний Сторон Протокола и Конвенции;

б) приняла к сведению решение Президиума о том, что в этих обстоятельствах следующая сессия должна быть проведена в Женеве, если ни одна из Сторон не подтвердит свою готовность принять сессию у себя¹⁴;

в) поручила Президиуму принять решение о месте проведения и сроках и продолжить подготовку к четвертой сессии Совещания Сторон в соответствии с планом, а весной 2021 года при необходимости провести повторную оценку ситуации.

¹² URL: <https://unece.org/environmental-policy/events/twenty-fourth-meeting-working-group-parties-aarhus-convention-site>.

¹³ URL: <https://unece.org/environmental-policy/events/seventh-meeting-working-group-parties-protocol-prtrs>.

¹⁴ Доклад о работе восемнадцатого совещания Президиума, п. 4. URL: <https://unece.org/environmental-policy/events/bureau-protocol-prtrs-18th-meeting>.

39. Переходя к мерам по подготовке субстантивной части четвертой сессии, Рабочая группа приняла к сведению заявления участников и:

a) утвердила с внесенными на совещании поправками проект предварительной повестки дня четвертой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/7) и поручила Президиуму завершить подготовку повестки дня и представить ее Совещанию Сторон для принятия на его четвертой сессии;

b) поручила Президиуму Совещания Сторон Протокола доработать проект декларации об экологической демократии в интересах устойчивого инклюзивного и жизнестойкого развития (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/11) в сотрудничестве с Бюро Совещания Сторон Конвенции с целью его представления для рассмотрения и принятия на сегменте высокого уровня;

c) утвердила проект решения о программе работы на 2022–2025 годы (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/8) и поручила Президиуму доработать его для рассмотрения и принятия на четвертой сессии Совещания Сторон;

d) утвердила проект решения о требованиях к отчетности (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/10) и поручила Президиуму доработать его для рассмотрения и принятия на четвертой сессии Совещания Сторон;

e) утвердила проект решения о финансовых механизмах в рамках Протокола (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/9) с просьбой сохранить оба варианта схемы взносов (обязательный и добровольный) и поручила Президиуму доработать его для рассмотрения и принятия на четвертой сессии Совещания Сторон.

IX. Субрегиональные и национальные мероприятия: достижения, потребности и задачи в области укрепления потенциала

40. Председатель представила данный пункт повестки дня, напомнив, что укрепление потенциала остается критически важным для продвижения Протокола в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, подчеркнув при этом, что успех в деле ратификации Протокола и создания РВПЗ также в значительной степени зависит от политической воли директивных органов соответствующих стран. Для содействия рассмотрению этого пункта он был разделен на две части: a) выступления представителей стран о достижениях, планах и потребностях в отношении РВПЗ; и b) выступления представителей организаций о возможностях, которые они могут предоставить для наращивания потенциала. В соответствии со вступительными замечаниями Председателя секретариат представил основные соответствующие результаты предыдущих субрегиональных рабочих совещаний, обследований и глобальных круглых столов по РВПЗ.

A. Сообщения стран о достижениях, планах и потребностях

41. Представитель Албании сделал сообщение о ходе реализации Протокола в стране. Многочисленные изменения в законодательстве и институциональной базе сопровождались конкретными мерами и проектами при поддержке Европейского союза и Германии. Проекты включали: консолидацию системы экологического мониторинга в Албании; укрепление потенциала Министерства туризма и окружающей среды для разработки и внедрения национального экологического законодательства; и поддержка создания и продвижения РВПЗ в странах региона Западных Балкан и в Республике Молдова. Одной из сильных сторон подхода Албании к внедрению РВПЗ является интеграция различных баз данных в единую систему. Этому способствуют глубокие институциональные реформы, которые проводятся параллельно с разработкой системы РВПЗ. Было также отмечено, что выдача экологических разрешений теперь относится к компетенции Национального агентства по охране окружающей среды. Текущие проблемы, связанные с внедрением,

включают: составление перечня операторов, к которым должны применяться требования по представлению отчетности; отсутствие у компаний технических возможностей для проведения мониторинга выбросов и производства достоверных данных. Последняя проблема связана, например, с отсутствием руководства по отчетности на албанском языке. В 2020 году планируется введение онлайн-отчетности и проведение соответствующей кампании по повышению осведомленности. Обеспечить открытый доступ к данным пока сложно, в том числе из-за существующих проблем с техническими возможностями для представления данных хорошего качества.

42. Представитель Беларуси рассказал о деятельности по разработке и внедрению пилотной системы РВПЗ в его стране. Он подчеркнул полезность осуществления пилотного этапа РВПЗ для понимания того, как использовать РВПЗ для выполнения других международных обязательств по отчетности. Действительно, РВПЗ является идеальным инструментом для выполнения других международных требований к отчетности, таких как требования по Минаматской конвенции о ртути и, в случае пилотного проекта в Беларуси, требований к отчетности по выбросам стойких органических загрязнителей (СОЗ), регулируемых Стокгольмской конвенцией по СОЗ. Кроме того, полезными для успешной реализации пилотного проекта стали семинары для различных групп заинтересованных сторон. Соответственно для СМИ, НПО, государственных органов и предприятий были сформированы учебные группы, связанные с реализацией РВПЗ. Планы на будущее, связанные с развитием РВПЗ, предусматривают подготовку и принятие законодательства, связанного с РВПЗ. Главная цель состоит в присоединении к Протоколу, который открывает перед Беларусью благоприятные возможности, в том числе в области создания условий для продвижения принципов «зеленой» экономики в стране. Присоединение также позволит сформировать новый государственный информационный ресурс по выбросам в окружающую среду и переносу загрязняющих веществ в соответствии с международными стандартами, а также активно участвовать в международном сотрудничестве в рамках Протокола.

43. Представитель Колумбии сообщил, что при разработке РВПЗ в Колумбии одной из ключевых проблем был выбор наиболее подходящих для страны методологий из числа существующих примеров и руководств, включая, например, руководство по достижению соответствующих целей в области устойчивого развития; Руководство ОЭСР и акты Совета¹⁵; а также руководства и передовой опыт, взятый из национальных примеров Канады, Чили, Мексики и Соединенных Штатов Америки. Процесс осуществления РВПЗ был в значительной степени движим планом Колумбии по присоединению к ОЭСР. В ходе осуществления РВПЗ вопросы, связанные с межведомственной координацией, решались путем создания технической рабочей группы по разработке, внедрению и эксплуатации РВПЗ и национального консультативного комитета. В состав последнего органа наряду с представителями государственных структур входят представители частного сектора, академических и научных учреждений. В настоящее время усилия на уровне министерств направлены на то, чтобы единый регистр экологической информации страны отвечал всем характеристикам РВПЗ. Была внедрена новая пилотная система, в которой принимают участие около 60 компаний и ряд региональных природоохранных органов, в целях получения обратной связи о планируемой интегрированной экологической информационной платформе, что позволит улучшить ее дизайн до завершения разработки национальной платформы. Национальный РВПЗ может быть введен в строй после того, как, согласно планам, в конце 2021 года будет принят необходимый нормативный акт.

44. Представитель Таджикистана обрисовал текущую ситуацию в области РВПЗ в стране. В Таджикистане действует эффективное природоохранное законодательство, которое в настоящее время пересматривается с целью выявления тех разделов, где

¹⁵ ОЭСР, Рекомендация Совета по внедрению регистров выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ), документ OECD/LEGAL/0440, и соответствующие методические материалы. URL: www.oecd.org/chemicalsafety/pollutant-release-transfer-register/publicationsintheseriesonpollutantreleaseandtransferregisters.htm#New.

необходимы изменения и рекомендации по приведению действующей законодательной базы страны в соответствие с требованиями, вытекающими из Протокола. Делегат отметил, что, хотя Таджикистан ратифицировал Конвенцию и подписал Протокол, страна еще не ратифицировала Протокол. Кроме того, совершенствование правовой базы также будет способствовать выполнению соответствующих требований Орхусской конвенции. Наряду с этим, в связи с быстрым ростом числа промышленных объектов в Таджикистане, одной из практических проблем при внедрении РВПЗ стала необходимость обновления списков предприятий. На 2021 год планируется создать группу квалифицированных экспертов и провести круглый стол по обсуждению рекомендаций относительно разработки РВПЗ, отвечающего требованиям Протокола, в целях его ратификации Таджикистаном; и решить ряд практических проблем, в том числе путем организации поездок государственных экспертов по стране для составления списка загрязняющих объектов.

45. Представитель Турции пояснила, что с 2005 года в Турции было реализовано три проекта, в которых участвует все больше провинций. Они являются частью довольно успешных пилотных проектов ЮНЕП в рамках Средиземноморского плана действий по РВПЗ и Механизма Европейского союза по оказанию помощи в период, предшествующий присоединению. В результате была разработана веб-система отчетности по РВПЗ и создан электронный регистр. Кроме того, под эгидой Министерства окружающей среды и урбанизации был создан центр по РВПЗ, а также разработаны национальная стратегия реализации и проект законодательства по РВПЗ, а также руководящие принципы, брошюры и учебные материалы, которые также использовались для проведения рабочих совещаний и практикумов по РВПЗ. Предстоит решить еще одну проблему, которая состоит в отсутствии законодательства и интеграции РВПЗ в систему электронного правительства Турции. Планируется опубликовать законодательство об РВПЗ сразу после завершения периода представления замечаний и внедрить его после вступления Турции в Европейский союз. Затем она коснулась планируемого использования данных РВПЗ, включая использование таких данных для содействия усилиям по комплексному предотвращению загрязнения и контролю над ним и в качестве составной части процессов принятия государственных решений. Кроме того, частью стратегии осуществления в стране также является интеграция РВПЗ с данными из центра непрерывного мониторинга. Она также отметила, что ряд субъектов в промышленности поддержали внедрение РВПЗ в Турции, поскольку это воспринимается как средство демонстрации другим заинтересованным сторонам усилий по сокращению выбросов загрязняющих веществ.

46. Рабочая группа приняла к сведению информацию, представленную докладчиками, и выразила признательность представителям Албании, Беларуси, Колумбии, Таджикистана и Турции за то, что они поделились ценным опытом.

В. Сообщения организаций о возможностях укрепления потенциала

47. Затем представители различных организаций выступили с сообщениями о проектах, инструментах, экспертной поддержке и методических материалах, которые они могли бы предложить в поддержку создания новых РВПЗ, совершенствования существующих РВПЗ и содействия гармонизации РВПЗ между различными странами.

48. Представитель Средиземноморского плана действий ЮНЕП рассказал о возможностях для наращивания потенциала, в том числе с помощью различных общих и конкретных руководящих материалов. В этой связи он отметил методологии для требований к отчетности в рамках Программы по оценке и контролю загрязнения морской среды в Средиземноморье, которые аналогичны методологиям Протокола по РВПЗ. Он также упомянул экспертные группы и органы, которые, например, подготовили руководства и другие материалы по наращиванию потенциала, в том числе по методам оценки выбросов в секторе сельского хозяйства, аквакультуры и в результате стока в водосборных бассейнах. Кроме того, между РВПЗ и инструментами для расчета национальных базовых бюджетов загрязнителей в рамках Средиземноморского плана действий существуют тесные связи с точки зрения

основных требований к отчетности по установкам. Однако имеются некоторые расхождения. Например, национальные исходные бюджеты имеют дополнительные параметры для отчетности, при этом не предусмотрены пороговые значения для представления отчетности. В последнее время усилия стран Средиземноморского региона направлены на сокращение этого разрыва и дальнейшую гармонизацию отчетности по двум инструментам путем максимальной унификации перечня видов деятельности.

49. Представитель Минаматской конвенции о ртути отметил работу нескольких групп экспертов, которые разрабатывают руководства, охватывающие весь жизненный цикл ртути, включая отчетность о выбросах ртути, попадающих в воду, землю и воздух. Он также отметил, что финансовый механизм Минаматской конвенции является полезным ресурсом, помогающим странам в осуществлении Конвенции. Этот механизм также является элементом Глобального экологического фонда и Специальной международной программы. Текущее, седьмое пополнение Глобального экологического фонда, предусматривает выделение 206 млн долл. США на осуществление Минаматской конвенции, а Специальная международная программа дает возможность Сторонам, имеющим право на участие в программе, напрямую подавать заявки на финансирование проектов на сумму от 50 000 долл. США до 250 000 долл. США при поддержке стран-доноров — Австрии, Германии, Дании, Нидерландов, Норвегии, Соединенных Штатов Америки, Франции, Швеции и Швейцарии.

50. Рабочая группа приняла к сведению информацию, представленную докладчиками, и выразила признательность представителям Средиземноморского плана действий ЮНЕП, Минаматской конвенции о ртути и других партнерских организаций, включая Европейское агентство по окружающей среде, ЮНИТАР и ОЭСР, за важную работу их организаций по обеспечению возможностей для укрепления потенциала.

51. Рабочая группа:

a) приветствовала усилия, предпринятые странами и организациями по содействию созданию систем РВПЗ, и шаги, предпринятые в целях осуществления Протокола и присоединения к нему;

b) просила Президиум и секретариат изучить возможность организации аналогичного заседания по укреплению потенциала на будущих совещаниях Рабочей группы Сторон Протокола.

X. Расписание совещаний

52. Рабочая группа приняла к сведению информацию о совещаниях, запланированных на 2021 год¹⁶.

XI. Утверждение решений и итогов совещания

53. Перед утверждением решений и итогов совещания Председатель подтвердила присутствие большинства Сторон, установленное путем поименного голосования, и объявила, что при наличии более 19 Сторон необходимый кворум обеспечен¹⁷.

54. Рабочая группа приняла к сведению информацию о присутствии Сторон, утвердила решения и основные итоги, представленные Председателем совещания (PRTR/WG.1/2020/Inf.2), и просила секретариат завершить подготовку доклада в консультации с Председателем, включив в него утвержденные итоги и решения.

¹⁶ Расписание заседаний на 2021 год доступно на сайте <https://unece.org/info/events/unece-meetings-and-events/environmental-policy/public-participation>.

¹⁷ См. ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/12, п. 11.

55. Затем Председатель поблагодарила участников за их вклад, а устных переводчиков и секретариат — за оказанную поддержку и объявила совещание закрытым.
